

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1976)

**Heft:** 1724

**Rubrik:** Birthdays and anniversaries

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Birthdays and Anniversaries

It gives us great pleasure to announce the 80th birthday of Mr. Max G. EHRSAM, of 10 Almond Road, Bicester, Oxon. It will take place on 14th December. When asked about his work and interests, he was far too modest to tell us anything. But we know he retired at the age of 72 and has since done some relief management in his late company (Crest Hotels Ltd). He also does some gardening. We hope he may continue to enjoy his retirement and send him and his family best wishes for a happy birthday.

Mr. F. Burri will be 64 on 2nd December and Mrs. C. Renz will have her birthday on 3rd of the month. Mr. H. Suter will celebrate his 88th birthday on 12th December and Mrs. L. Reutlinger will have her birthday on 21st. Mr. C. A. Fuchs will be 84 on 26th December, and on the last day of the year, it will be Mrs. E. Crack's birthday and Mr. E. C. Schmid will be 82.

Congratulations and best wishes all round, also to any other readers who may be celebrating birthdays and anniversaries before the new year.

*For a relaxing holiday*

## OSBORNE HOTEL

AA \*\*\*\*\* TORQUAY \*\*\*\*RAC

Over 100 rooms with glorious sea and coastal views. Exclusive seafront position away from traffic noise. Offers every amenity, service, cuisine and entertainment for a wonderful holiday. Write or telephone for brochure 0803-22232.

# Obituaries

## JOHANN J. WETTER

It is with great regret that we announce the death of Mr Johann Jakob Wetter of 37 Southside, Dalmeny Avenue, London N.7.

He was born at Teufen (Appenzell) in 1890. He went to school locally and then studied at the *Verkehrsschule* in St. Gall and later at the *Ecole de Commerce* in Lausanne. He came to England in 1911 and worked for some years for a firm of general merchants in London. After the first world war, he started his own sewing machine business which he carried on until 1968 when he retired.

Mr Wetter, a bachelor, joined the Swiss Mercantile Society in 1911 and remained a member up to the time of his death.

We express our deep sympathy to his brother, Mr John C. Wetter, of 8 Carew Road, Northwood, Middlesex, and his sister and brother in Switzerland in their sad bereavement.

He had been in indifferent health for some time, then had a fall and broke a leg. He was transferred to the Royal Northern Hospital where he died.

## SHEILA ANNE ACKERMANN

It is with great regret that we have to inform our readers of the death, after a protracted illness, borne with fortitude, of Sheila Anne Ackermann, beloved wife of Louis and adored mother of Martine and Gabrielle.

The death occurred on 24th October 1976 at St. Joseph's Nursing Home, Beaconsfield.

A funeral Service followed by private cremation took place on Monday 1st November at Beaconsfield.

We extend our sincere sympathy to Mr. Ackermann and his daughters in their sad loss.

### *Important announcement*

*Tickets for the wine-growers' festival at Vevey, which will take place from 30th July to 14th August, are now available and can be ordered in advance from the Swiss National Tourist Office. Please ask for application form from SNTO, Swiss Centre, 1 New Coventry Street, London W1V 3HG. Telephone 01-734 1921.*

# NEWS FROM THE COLONY

## GOING BACK TO MORAT

The Swiss community in Great Britain sends two delegates (Dr. H. R. Bolliger for the North and Mrs. Mariann Meier for the South) to the Commission of the Swiss Abroad in Berne, the "Little Parliament" of the Swiss abroad. At the A.G.M. of the Federation (responsible for electing and sending them) it was decided that the report usually given at a Nouvelle Société Helvétique meeting should, by way of experiment, be made available to a larger section of the Swiss community.

This meeting for the London Swiss societies was held at the Swiss Embassy on 21st October, and some 60 people attended. The President of the Nouvelle Société Helvétique, Mrs. Mariann Meier, opened the meeting by welcoming the President of the Federation of Swiss Societies in the U.K., Mr. Bernard Simon, and a number of representatives of Swiss societies as well as members of the Swiss Embassy. Mrs. Meier then gave a detailed report on the Assembly of the Swiss Abroad at Morat at the end of August, on the work of the Solidarity Fund and the Commission on Information, as well as the work of the Organisation of the Swiss Abroad and its secretariat in Berne. (A general report on Morat has already appeared in the *Swiss Observer*.) She was thanked for her work and her report by Mr. Simon, who was seconded by Mr. Paul Bessire. Her report was apparently satisfactory to the audience, and not many questions were asked. But there is no doubt that anyone who wanted to be informed had an excellent chance. M.G.

# GENEVA

**£17 RETURN £32**

BY COACH

Regular departures from our office via Dover/Calais. Journey duration 24 hours.

ALSO:-

PARIS £10, MILAN £19, BOLOGNA £20, ROME £22, NAPLES £23, BRINDISI £23, ATHENS £25

For Full Information Apply:

**ALE COS TOURS LTD.**

3a Camden Road, Camden Town, NW1 9LG. Telephone: 01-485 6078 (Open Saturdays)